

Instrucțiuni tehnice pentru instalare și întreținere



Boiler

sistem
TiTanium+  **+**

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales acest aparat și vă spunem bine ați venit în familia tot mai numeroasă a utilizatorilor din întreaga lume, mulțumiți de produsele noastre.

Suntem siguri că veți beneficia pe deplin de acest nou aparat. Vă recomandăm să citiți cu atenție manualul de utilizare și să îl păstrați la îndemână pe întreaga durată de funcționare a aparatului.

Fabricantul își rezervă dreptul de a aduce modificările pe care le va considera necesare pentru îmbunătățirea produsului.

INTRODUCERE	4
1. PRZENTAREA PRODUSULUI	4
1.1. Indicații de transport, depozitare și reciclare	4
1.2. Dimensiuni	4
1.3. Titanium+	4
INSTALARE	5
1. OBLIGAȚIILE LEGALE ȘI RECOMANDĂRI REFERITOARE LA INSTALAREA PRODUSULUI	5
2. SFAT PENTRU INSTALAREA PRODUSULUI	6
2.1. Material necesar	6
2.2. Montare	6
3. RACORDAREA HIDRAULICĂ	7
4. RACORDAREA ELECTRICĂ	8
4.1. Observații importante	8
4.2. Șablon Titanium +	9
4.3. Activarea funcției anti bacterie	10
4.4. Activarea funcției încălzire 85°C	10
5. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE	11
UTILIZARE	11
1. INTRODUCERE	11
1.1. Observații pentru utilizator	11
2. RECOMANDĂRI DE UTILIZARE	11
2.1. Reglarea temperaturii	11
2.2. Întreținerea	11
2.3. Indicatori luminoși	11
2.4. Funcția ECO	12
2.5. Scurgere la grupul de siguranță	13
ÎNTREȚINERE ȘI DEPANARE	13
1. ÎNTREȚINEREA	13
1.1. Golirea	13
1.2. Detartrarea	13
2. DEFECTE DE FUNCȚIONARE, CAUZE ȘI REMEDIERI	14
2.1. Gestionarea defectăunilor	15
2.2. Diagnosticarea defectăunilor	15
2.3. Service tehnic	16
2.4. Service piese de schimb	16
LIMITELE GARANȚIEI	17

INTRODUCERE

1. Prezentarea produsului

1.1. Indicații de transport, stocare și reciclare

1. Aparatul trebuie transportat respectând pictogramele înscrise pe ambalaj.
2. Aparatul trebuie transportat și depozitat în loc uscat și la adăpost de îngheț.
3. **Directiva EU 2002/96/EC** impune colectarea selectivă și reciclarea aparatelor electrice și electronice utilizate.



Simbolul «pubelă barată» de pe aparat arată că produsul, la sfârșitul duratei de viață, trebuie tratat separat de resturile menajere, trebuie dus într-un centru de triere a deșeurilor pentru aparate electrice și electronice sau preluat de vânzător cu ocazia cumpărării unui aparat nou echivalent.

Trierea selectivă, care permite reciclarea aparatului la sfârșitul vieții și tratarea acestuia cu respect față de mediu, contribuie la evitarea unor efecte negative asupra mediului și favorizează reciclarea materialelor care compun produsul.

Pentru a ști mai mult despre centrele de colectare a deșeurilor existente, adresați-vă serviciilor de colectare de deșeuri din comunitatea sau din apropierea magazinului din care ați achiziționat aparatul.

4. Ambalajul protejează încălzitorul de apă împotriva deteriorării la transport. Noi utilizăm materiale selecționate din motive legate de protecția mediului. Vă invităm să depuneți aceste materiale la centru de reciclare zonal sau la colectorul de deșeuri cel mai apropiat.

5. Dacă aparatul are baterii reîncărcabile, ele trebuie scoase din aparat înainte ca acesta să fie dat ca rebut, și eliminate în condiții de siguranță. Aceste baterii vor fi scoase de pe suportul lor situat într-un locaș accesibil sub capacul de plastic.

1.2. Dimensiuni

Vezi pagina 2

* Toate aparatele noastre sunt conforme cu directiva EMC 89/336 CEE

* Toate cuvele noastre sunt din oțel conform cu norma NF A36-301

* Acoperirea de protecție internă a cuvelor este din email vitrificat la temperatură înaltă.

1.3. Titanium+

1.3.a. Definiția seriei

Element încălzitor : Rezistența steatită

Protecția anti-corozivă : Cuvă emailată + anod electronic

Acest aparat este dotat cu un sistem de protecție electronică anti-corozivă, care permite asigurarea unei longevități maxime cuvei încălzitorului de apă, chiar și în cazul utilizării unei ape mai mult sau mai puțin agresive. Circuitul electronic permite crearea unei diferențe de potențial între cuvă și electrodul din titan, astfel încât să garanteze o protecție maximă a cuvei 24h/24h și să împiedice corodarea.

→ **Avantaj pentru utilizator : o durată de viață crescută a încălzitorului de apă, fără necesitatea înlocuirii anodului!**

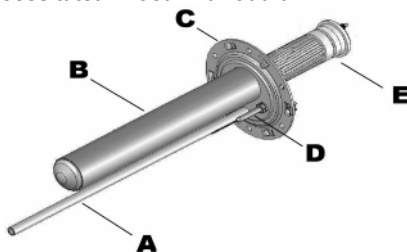


Figura 1 – Rezistența steatită + anod PROfessional TECH

Opțiune anti-bacterie :

La o temperatură sub 60°C, există un risc de proliferare bacteriologică. Chiar dacă doriți să reglați temperatura la sub 60°C, MTS a integrat în program o soluție exclusivă care, în mod automat și după un ciclu determinat, duce temperatura la 65°C, temperatură suficientă pentru a elimina chiar și bacteriile cele mai rezistente, ca de ex. legionella.

La fiecare aproximativ 30 de zile, temperatura de încălzire ajunge la 65°C timp de ± 24 ore (primul ciclu +/- 3 zile după pornire). Prin urmare, este absolut normal să constatați cu regularitate o creștere a temperaturii apei. În timpul acestui ciclu, **led-ul galben de pe interfață clipește.**

→ **Avantaj pentru utilizator : posibilitatea de stocare în deplină siguranță bacteriologică a apei calde la o temperatură corespunzătoare nevoilor reale, obținând astfel, economii substanțiale de energie!**

A : Deget de mânășă / B : Teacă / C : Platou / D : Anod din titan / E : Rezistență steatită

Termostat electronic :

Reglare :

Termostatul electronic reglează rezistența (comparație între temperatura măsurată de sondă și temperatura pre-reglată) pentru a vă furniza apă la temperatura dorită. Plaja de funcționare normală a încălzitorului este de 15°C la 65°C. Peste această temperatură de 65°C, încălzirea se întrerupe.

Siguranță :

Dacă dintr-un motiv oarecare (în funcționare anormală), se produce o supraîncălzire, încălzirea este întreruptă automat și led-ul roșu de pe interfață clipește. Sistemul electronic semnalează un defect și încălzirea devine imposibilă.

→ **Avantaj pentru utilizator : o reglare simplă și fiabilă a temperaturii apei și o diagnosticare simplă în cazul unor probleme!**

Temperatură înaltă :

Acest aparat este dotat cu o funcție de temperatură înaltă. Cu ocazia instalării produsului, instalatorul poate să activeze această funcție. În acest caz, temperatura de stocare nu mai este de 65°C, ci de 85°C. În acest caz, sistemul SAB nu mai este necesar și este dezactivat. Termostatul autorizează încălzirea până la 85°C și plaja de funcționare și de reglare este de la 15 la 85°C. Această funcție nu este disponibilă la toate modelele.

Funcția ECO :

Acest aparat este dotat cu un buton "ECO" accesibil de către utilizator și pe care acesta poate să îl activeze în orice moment. Acest buton are drept scop reducerea consumului energetic al încălzitorului, permițând, în același timp, utilizatorului, să păstreze o disponibilitate suficientă a apei calde. Acest încălzitor de apă inteligent se adaptează nevoilor utilizatorului.

→ **Avantaj pentru utilizator : adaptabilitatea încălzitorului de apă la necesitățile săptămânale ale utilizatorului și reducerea facturii de energie, datorită diminuării pierderilor termice între 10% și 30%.**

1.3.b. Caracteristici tehnice

Vezi pagina 2

INSTALAREA

1. Obligații legale și recomandări referitoare la instalarea produsului

Înainte de a instala aparatul, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile acestei broșuri. Nerespectarea acestora poate să vă priveze de beneficiile garanției.

1. Instalarea și orice intervenție asupra produsului nu pot fi efectuate decât de personal calificat. Trebuie să vă adaptați normelor naționale în vigoare. Toate prescripțiile referitoare la încălzitoare de apă trebuie respectate.

2. Fabricantul își declină orice responsabilitate pentru deteriorările provocate de o instalație care nu a fost instalată conform standardelor și de nerespectarea prescripțiilor modului de utilizare.

3. Aparatul și grupul de siguranță vor fi instalate obligatoriu într-o încăpere la adăpost de îngheț.

4. Pentru a permite operațiunile de întreținere, trebuie asigurate:

- a. Un spațiu liber de 50 cm deasupra și dedesubtul capacului din plastic care să permită accesul la componentele electrice.
- b. Acces direct la un grup de siguranță.

5. În cazul instalării în locații deasupra unui spațiu locuit (sub acoperișuri, poduri de casă, plafoane false) izolați conductele și prevedeați un colector de retenție cu evacuare a apei. În toate cazurile este necesară o racordare la canal.

Pentru a evita un supraconsum de energie, vă sfătuim să amplasați încălzitorul cât mai aproape de punctele de prelevare a apei calde la distanța recomandată sub 8 m.

6. Recomandări în cazul instalării într-o cameră de baie (NF C15 100)

Definiția

Volumul de învelire (A) : Volumul de învelire este volumul exterior căzii de baie sau cuvei de duș și este limitat, pe de-o parte, de suprafața cilindrică verticală circumscrișă băii sau cuvei de duș și, pe de altă parte, în plan orizontal este situat la 2,25 m față de fundul căzii băii sau cuvei de duș.

Volumul de protecție (B) : Volumul de protecție este volumul de accesibilitate la atingere pe care

Sfat

sau cuva de duș, care este exterior volumului de învelire. El este limitat de suprafața cilindrică verticală pe o distanță de 60 cm de marginea băii sau cuvei de duș și, limitată de un plan orizontal situat la 2,25 m față de fundul căzii băii sau cuvei de duș.

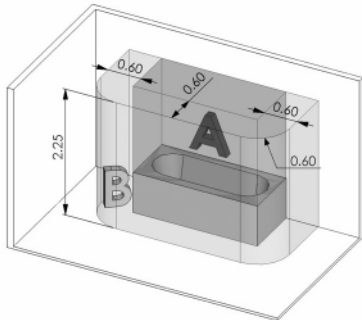


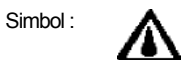
Figura 2 – Zona de instalare / A : Volumul de acoperire
B : Volumul de protecție

Zone de fixare autorizate pentru boilere

Boilerelor de tip fix alimentate la joasă tensiune sunt admise în **volumul de învelire (A)** dacă prezintă un grad de protecție de cel puțin IP 25.



Nu sunt admise în **volumul de protecție (B)** decât boilerelor cu post fix care au un grad de protecție de minim IP24.



2. Sfat pentru instalarea produsului

2.1. Material necesar

2. 1.a. Utilaje și materiale de prevăzut

➤ Dacă peretele nu poate să suporte greutatea boilerului ⇒ un suport sau un kit de fixare în plafon

➤ Pentru etanșitate: garnitură din câneță / mânunchi de fire și pastă de etanșare sau îmbinare pentru racorduri filetate conform modelului

➤ Nivelă cu bulă

Dacă boilerul este prevăzut cu brațe de fixare:

➤ Cu brațe de fixare ⇒ 2 știfturi și 2 șuruburi pentru beton bicromate sau 2 șuruburi tip Fischer M10 sau M12 sau M14

➤ Material de prevăzut pentru găurire cu diametrul M10 sau M12 sau M14

➤ *Cheie dinamometrică*

➤ *Piulițe cu diametrul M10 / M12 / M14*

➤ *Șaibe cu diametrul M10 / M12 / M14*

2. 1.b. Accesorii

Accesoriile INDISPENSABILE:

➤ *Grup de siguranță* (adaptat modelului)

➤ *Racorduri dielectrice*

➤ Dacă presiunea apei este de peste

4,5 bar ⇒ un reductor de presiune

Altele :

➤ Robinet de oprire

➤ Vas de expansiune sanitară

➤ Robinete de reglare apă caldă pentru evitarea riscului de arsuri, adică temperatura nu trebuie să depășească 50°C în punctele de scoatere a apei și 60°C în bucătărie)

2.2. Montajul

2.2.a. Sfaturi generale privind brațele de fixare

Fixarea pe zid a brațului (brațelor) de fixare pe un perete portant cu ajutorul **șuruburilor de ancorare cu un diametru de 10 mm și a șaibelor plate din oțel cu diametrul exterior de minimum 24 mm – 30 mm maximum.**

IMPORTANT : ASIGURAȚI-VĂ CĂ PIULIȚA ESTE STRĂNSĂ CORECT

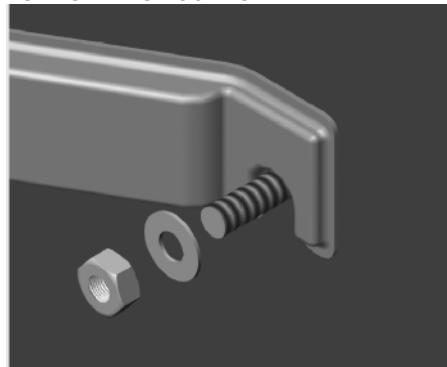


Figura 3 – Montarea brațului de fixare

2.2.b. Model de perete vertical VERT

Amplasați aparatul la minimum 50 cm de sol și la minimum 5 cm de tavan pentru a permite efectuarea operațiilor de întreținere. (Figura 4)

Acest model poate fi instalat și pe suport (opțional), dar **trebuie obligatoriu să fie ancorat într-un zid portant** prin brațul de fixare superior.

Sfat

Verificați ca suportul pe care îl instalați să fie prevăzut pentru acest model de boiler și diametrul său. Asigurați-vă că suportul este corect montat și instalat. Vă indicăm un suport compatibil cu produsele concepute de acest fabricant.

Sfat

Utilizați șablonul de montaj imprimat pe ambalajul boilerului.

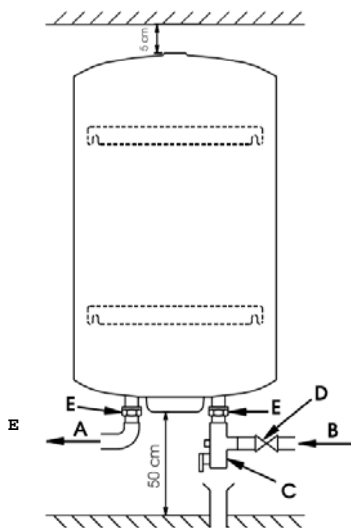


Figura 4 - Model mural vertical

2.2.c. Modele pe soclu STAB

Acest aparat este prevăzut cu un soclu. El este fixat pe aparat din fabrică. Amplasați acest aparat pe o suprafață perfect plană și nivelată.



Figure 5 - Model stabil pe soclu

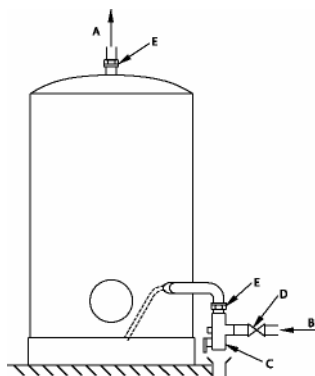


Figura 6 - Model stabil pe soclu

3. Racordarea hidraulică

1. Presiunea de serviciu este indicată pe plăcuța fabricantului (vezi boiler).
2. Boilerul trebuie, în mod obligatoriu, să fie montat cu un **grup de siguranță**, conform normelor naționale în vigoare, racordat la conducta de apă rece. Noi preconizăm grupuri de tip cu membrană.

Grupul de siguranță trebuie montat cât mai aproape de intrarea apei reci a încălzitorului de apă și TRECEREA APEI NU TREBUIE NICIODATĂ ÎMPIEDICATĂ de vreunul dintre accesorii. Dacă din motive tehnice grupul nu poate fi instalat în legătură directă cu intrarea apei reci, legătura instalată trebuie să fie rigidă. În orice caz, această legătură trebuie să fie realizată cu un material rezistent la temperaturi și la presiuni mai mari de sau egale cu 7 bar.

Sfat

Înșurubirea de golire a grupului de siguranță nu trebuie să fie niciodată obturată și trebuie racordată, prin intermediul unei pâinii care permite o pernă de aer de minimum 20 mm deschisă în aer liber, la o conductă de evacuare verticală cu un diametru cel puțin egal cu al conductei de racordare a aparatului. Această conductă trebuie instalată într-un mediu fără pericol de îngheț și în pantă.

3. Racordul unui boiler la o canalizare din cupru trebuie, în mod obligatoriu,

A : leșire apă caldă / B : Intrare apă rece / C : Grup de siguranță / D : Robinet de deschidere / E : Manșoane dielectrice

să fie efectuat prin intermediul unui **racord dielectric**.

Dacă dispuneți de un singur racord dielectric, montați-l, obligatoriu, la ieșirea apei calde!

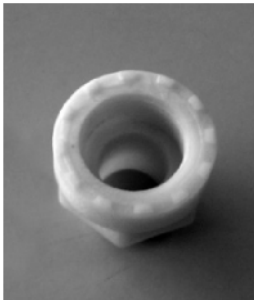


Figura 7 - Racord dielectric

Racordurile dielectrice furnizate cu produsul trebuie montate cu o îmbinare plată sau din Teflon (nefumizată) pentru asigurarea etanșeității.

4. Dacă presiunea de intrare în rețea este peste 4,5 bar, va fi necesară instalarea unui reductor de presiune în amonte de grupul de siguranță.

5. În cazul instalațiilor hidraulice echipate:

- țevi de mică dimensiune,
- robinete cu plăcuță ceramică / robinete de amestec.

Este necesară instalarea, cât mai aproape de robinete, a unui dispozitiv «ANTI-LOVITURĂ DE BERBEC» sau a unui vas de expansiune sanitar adaptat la instalație.

6. Pentru a evita orice risc de rsuri, utilizați robinete de amestec adecvate, astfel încât temperatura să nu depășească 50°C în punctele de scoatere și 60°C în bucătărie.

Vă recomandăm să amplasați un robinet de oprire în amonte de grupul de siguranță.

Vezi figurile 4 și 6.

4. Racordarea electrică

4.1. Observații importante

ÎNAINTE DE ORICE UTILIZARE, scoateți lamela de izolare dintre baterii, ca și plăcuța de avertizare fixată pe bome. Puteți avea acces la baterii prin deschiderea capacului din plastic și prin scoaterea suportului pentru baterii.

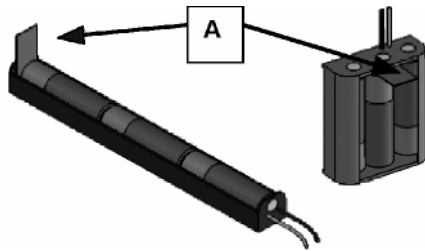


Figura 8 – Baterii din titan+ /A-Lamelă de izolare

Model vertical



Figura 9 – Locaș baterii din titan+ - Model vertical

Model stabil

Utilizați o monedă pentru deschiderea capacului.



Figura 10 - Locaș baterii din titan+ - Model stabil

Asigurați-vă că ați pus suportul în locașul său, procedând în ordine inversă. **Cele 3 baterii trebuie obligatoriu să rămână în locașul lor, chiar în cazul alimentării permanente de la rețea.**

IMPORTANT

➢ Instalația trebuie prevăzută cu un **întrerupător omnipolar** cu o distanță de deschidere de contact de 3 mm. Circuitul trebuie protejat cu siguranțe fuzibile sau disjunctori calibrați, în funcție de puterea boilerului.

➢ Boilerul electric trebuie racordat conform normelor europene și, în toate cazurile, racordările vor fi conform normelor naționale în vigoare. Circuitul trebuie protejat de un disjunctor diferențial de 30 mA.

➢ Racordarea electrică a unui aparat fix se realizează cu un cablu rigid corespunzător a cărui secțiune va fi dimensionată corect și va cuprinde un conductor la pământ verde/galben, pentru aceasta vedeți reglementările instalațiilor electrice naționale în vigoare. (Minimul va fi de 3x2,5 mm² în monofazat și de

4x2,5 mm² în trifazat pentru o putere de până la 3000 W).

ATENȚIE: aparatul trebuie, obligatoriu, să fie împământat! Nu utilizați niciodată conductele pentru racordarea la pământ.

SCHEMA DE CABLAJ ESTE LIPITĂ PE APARAT, MULȚUMIM DACĂ O UTILIZAȚI.

4.2 Șablon Titanium+

Sunt posibile mai multe tipuri de brânșamente:

- 230 V monofazat 1/3 din putere
- 230 V monofazat 2/3 din putere
- 230 V monofazat 3/3 din putere
- 400 V trifazat CU neutru
- 400 V trifazat FĂRĂ neutru

Este **obligatoriu** să utilizați șablonul din plastic pe bomierul de racordare electrică în funcție de alegerea tipului de brânșamentului dorit (monofazat sau trifazat) pentru a avea garanția unei bune funcționări a produsului.

Pentru fiecare tip de brânșament, se livrează un șablon împreună cu produsul. Acest șablon include punțile electrice.

Alegeți șablonul corespunzător tipului de instalare dorit, dintre cele 5 șabloane livrate împreună cu produsul.

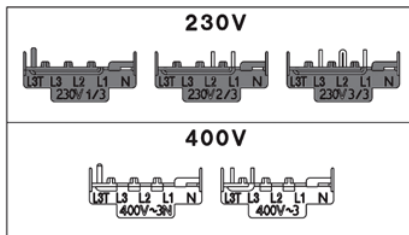


Figura 11 – Șablon din Ti+

Amplasați-l pe bomier, el vă indică bornele pe care trebuie să conectați cablurile de alimentare.



Figura 12 – Șablon din Ti+ pe bomier cu racordare

ATENȚIE

Caz 400 V Tri cu neutru : important să utilizați corect șablonul 400 V ~ 3N (risca de deteriorare a circuitului electronic de putere)

Dacă nu dispuneți de alimentare triphazică cu neutru (vezi partea inferioară stânga a schemei)

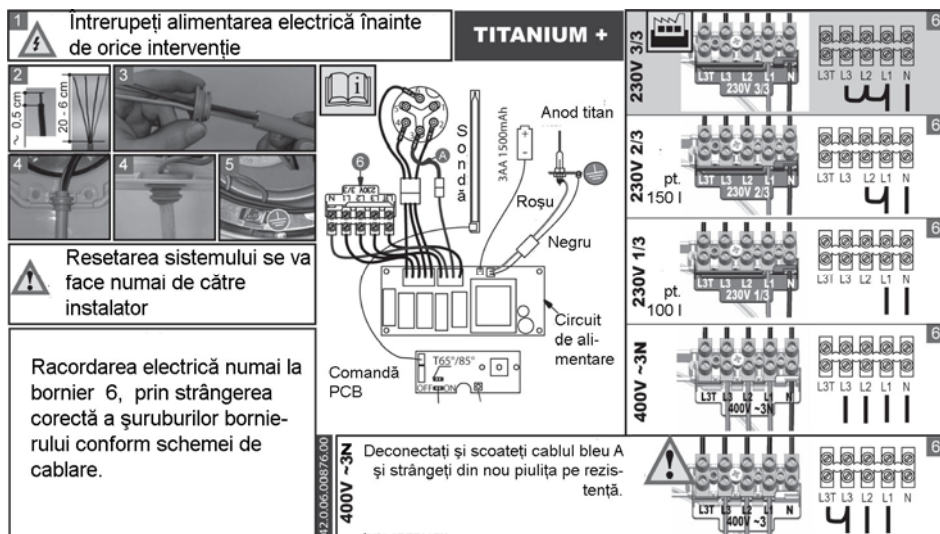


Figura 13 - Schema de cablare

branșamentul având grijă să amplasați corect șablonul **400 V ~ 3** pe bornier și să scoateți cablul neutru albastru al rezistenței debransându-l din conector și din rezistență (nr.1 pe schemă).

Este important să reamplasați corect piulița și șaiba pe bareta în stea a rezistenței.

Racordarea electrică a aparatului se face exclusiv pe bornele termostatului sau ale bornier-ului aparatului.

4.3. Activarea funcției anti bacterie. Aparatul este livrat cu sistemul anti-bacterie activat.

Pentru dezactivare, deplasați piedica pe cartela electronică spre OFF (această modificare trebuie obligatoriu realizată de un profesionist, după întreruperea alimentării electrice a aparatului).

Conform modelului :

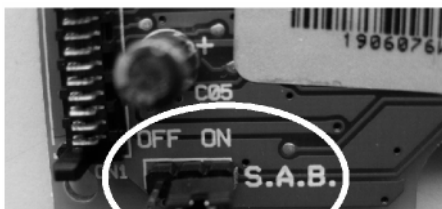


Figura 14 - Poziția ON (SAB activ)

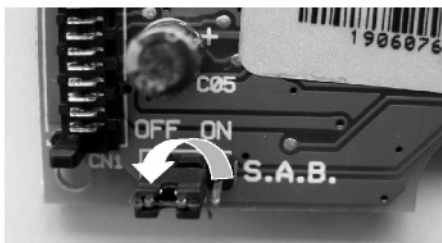


Figura 15 - Poziția OFF (SAB inactiv)

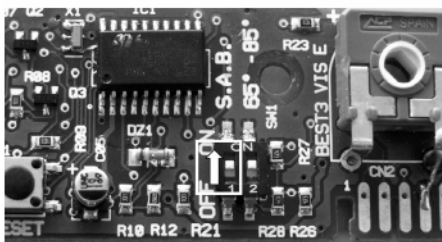


Figura 16 - Poziția ON (SAB activ)

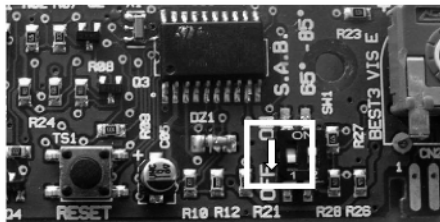


Figura 17 - Poziția OFF (SAB inactiv).

4.4. Activarea funcției încălzire 85°C

Această funcție nu este disponibilă pentru toate modelele.

Atenție la riscul de arsuri dacă doriți să activați această opțiune!! Este important să utilizați un robinet de amestec cu limitator de temperatură în toate punctele de scoatere a apei.

Aparatul vă este livrat cu **funcția încălzire la 65°C** cu o plajă de reglare a temperaturii între 15-65°C.

Dacă doriți să activați funcția încălzire 85°C **funcția înaltă temperatură** (plaja de reglare 15-85°C)

➤ Deplasați micro-înterupătorul pe cartela electronică la 2 (această modificare trebuie obligatoriu realizată de un profesionist, după întreruperea alimentării electrice a aparatului).

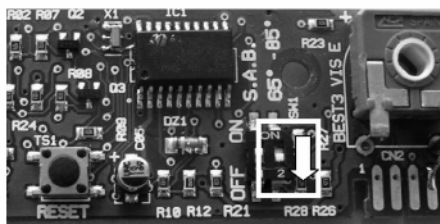


Figura 18 – Funcția încălzire 65°C

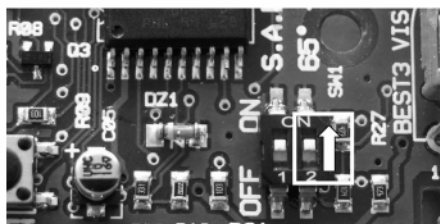


Figura 19 - Funcția temperatură înaltă
Atenție, această modificare presupune că plaja de reglare a butonului exterior nu mai variază între 15 și 65°C, ci între 15 și 85°C.

5. Punerea în funcțiune

ATENȚIE : Aparatul nu trebuie niciodată pus sub tensiune când este gol, pentru că există riscul de deteriorare a componentelor electrice.

- Umpleți boilerul deschizând robinetul de intrare al grupului de siguranță.
- Deschideți un robinet de apă caldă pentru a permite evacuarea pernei de aer acumulată în boiler.
- Îndată ce apa începe să curgă prin robinetul de apă caldă, închideți-l.
- Verificați etanșeitatea îmbinării soclului și racordurilor. La nevoie strângeți din nou șuruburile soclului (preconizat de la 7 la 10 Nm - cheie dinamometrică) sau ale racordurilor.
- Puneți aparatul sub tensiune.

Nu obturați niciodată orifiul grupului de siguranță.

Lampa verde ON (aprinsă) : 👍	Prezența tensiunii pe cartela electronică
Continuu	tensiune în rețea
Intermitent	mod baterie
Lampa galbenă ON (aprinsă) : 👍	Boiler în încălzire

Observație: În cazul unei întreruperi de curent de peste 22 de ore, sistemul electronic va intra automat în modul de veghe și va reporni automat la revenirea curentului.

Îndată ce cartela electronică detectează prezența tensiunii în rețea, aceasta efectuează un control al tuturor parametrilor și al diverselor componente de siguranță.

UTILIZAREA

1. Introducere

1.1. Observații pentru utilizator

1. Instalarea boilerului este în sarcina cumpărătorului.
2. Punerea în funcțiune, operațiunile de întreținere și de remedier pot fi efectuate numai de un profesionist calificat. Acesta trebuie să respecte normele naționale în vigoare. Trebuie respectate toate prescripțiile referitoare la boiler.
3. Fabricantul își declină orice responsabilitate pentru daunele cauzate de o instalare care nu a fost efectuată conform reglementărilor și care nu a respectat normele în vigoare și prescripțiile acestui manual.
4. Reciclarea la sfârșitul duratei de viață este în sarcina utilizatorului, pentru mai multe informații vă rugăm să consultați, în Introducere, punctul 1. 1.

Indicații de transport, depozitare și reciclare din acest manual.

2. Recomandări de utilizare

2.1. Reglarea temperaturii

Vă recomandăm să nu reglați termostatul pe poziția maximă, pentru a diminua depunerile de tartru și riscul producerii de arsuri. Este esențial să găsiți mijlocul eficient de evitare a riscurilor de proliferare bacteriologică, fără a crea, totuși, depuneri de tartru inutile pe boiler.

Pe de altă parte, pentru a evita orice risc de arsură, utilizați robinete de amestec, astfel încât temperatura să nu depășească 50°C în punctele de scoatere a apei și 60°C în bucatărie.

Sfat Cu ajutorul unui robinet de amestec în punctele de scoatere a apei, vă recomandăm să reglați temperatura la aprox. 60°C.

2.2. Întreținerea

- În fiecare lună, acționați robinetul supapei grupului de siguranță pentru a evita depunerea de tartru. Aveți în vedere o înlocuire periodică a grupului de siguranță la o perioadă de 5 ani maximum, și chiar mai repede, dacă este necesar.
- În fiecare an (de două ori pe an dacă apa este tratată cu un dedurificator), se va efectua o golire pentru eliminarea depunerilor din interiorul cuvei.
- La fiecare 2 ani, înlocuiți bateriile instalate în boiler cu 3 baterii reîncărcabile noi și identice de tip AA 1,2 V Ni MH cu capacitate de 1500 mAh sau superioară.

Vezi figurile 9 și 10.

2.3. Indicatori luminoși

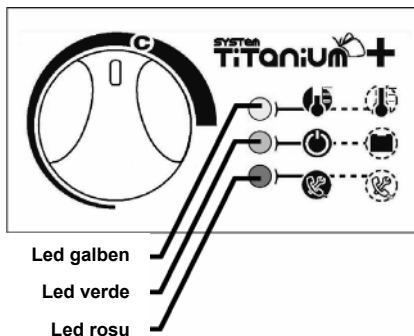



Figura 20 – Interfața Titanium +

LED	SEMNAL	SEMNIIFICAȚIE	AȚIUNE SISTEM	AȚIUNE UTILIZATOR
GALBEN	—————	Aparat în încălzire	/	Informație
	- - - - -	Ciclu anti-bacterii ACTI V (SAB)	/	
VERDE	—————	Mod alimentare rețea	/	
	- - - - -	Mod alimentare baterie	/	
ROȘU	—————	<ul style="list-style-type: none"> Defect sondă de temperatură electronică (CC, CO, DELTA>40°K) Defect micro-procesor 	OPRIRE ÎNCĂLZIRE	Verificați starea bateriei DEFECT SERVICE → CHEMAȚI S.A.T. (Service Asistență Tehnică)
	—————	Defect anod electronic (sistem anticoroziv)	/	
STINS TOTAL	- - - - -	Defect supraîncălzire	OPRIRE ÎNCĂLZIRE	
	—————	Aparat nefuncțional, defect de alimentare (rețea sau baterii), sau în modul de veghe	NICIO FUNCȚIE ACTIVĂ	

————— Semnal continuu

- - - - - Intermitent

Lampa roșie ON (aprinsă) :  **Chemați instalatorul**

Sfat

Pentru a asigura protecția cuvei, este obligatoriu să înlocuiți bateriile care s-au defectat. Neînlocuirea bateriilor antrenează anularea garanției. Înlocuirea bateriilor după o utilizare de 1-2 ani este normală.

2.4. Funcția ECO



Figura 21 : Tasta Eco

Lampa verde **ECO ON** (aprinsă) : Funcția **ECO** activă
 Lampa verde **ECO OFF** (stinsă) : Funcția **ECO** inactivă

Funcția **ECO** activă :
 Boilerul ecologic și economic este activat.

- ① Optimizarea temperaturii de stocare
- ② Optimizarea perioadei de încălzire

① În primele 14 zile, boilerul înregistrează consumul de apă caldă sub forma unui profil de consum.

Începând cu a cincisprezecea zi, boilerul își adaptează temperature de stocare în funcție de obiceiurile săptămânale ale consumatorului reproducând profilul de consum înregistrat și corectându-l dacă este necesar. Totuși, din motive de siguranță, boilerul nu va depăși niciodată temperatura prestabilită indicată de butonul de reglare (cu excepția ciclului anti-bacterie, dacă este activat). Astfel, boilerul este capabil să țină cont de variațiile zilnice în obiceiurile dumneavoastră de consum și chiar de cicluri diferite timp de 2 săptămâni. Dacă obiceiurile dumneavoastră sunt foarte diferite în cicluri de 2 săptămâni, funcția **ECO** ar putea să nu răspundă exigențelor dumneavoastră.

Dacă, dintr-un motiv oarecare, consumul de apă caldă riscă să fluctueze puternic (plecare în vacanță, musafiri în casă...) vă recomandăm cu tărie să dezactivați această funcție « **ECO** ». Reactivați funcția îndată ce ați revenit la obiceiurile dumneavoastră normale de consum de apă caldă.

Activarea funcției **ECO** nu are efect asupra funcției anti-bacterie (aceasta fiind, oricum, activată dacă este necesar).

De câte ori dezactivați această funcție sau modificați temperatura de stocare cu ajutorul butonului de reglare, informațiile din memorie se șterg (Reset).

Caz particular :

Dacă boilerul este alimentat în permanență (absența contorului biorar), funcția Eco nu va funcționa. Ea trebuie dezactivată. Totuși dacă în acest caz, funcția « ECO » a fost activată (lampa verde aprinsă), reglarea temperaturii cu butonul de reglare este imposibilă.

Pentru a modifica temperatura boilerului cu butonul de reglare, este necesară dezactivarea anterioară a « funcției ECO » apăsând tasta ECO (lampa verde stinsă).

② În același mod, activarea funcției **ECO** permite boilerului să pornească încălzirea mai târziu noaptea, pentru a reduce pierderile termice.

Funcția Eco inactivă :

Boilerul funcționează ca un încălzitor clasic.

2.5. Scurgere la grupul de siguranță

Ca urmare a dilatării apei în perioada de încălzire, o scurgere picătură cu picătură la nivelul evacuării grupului de siguranță (până la 3% din capacitatea nominală) este normală. Vă sfătuim să consultați instrucțiunile pentru grupul de siguranță. Pentru a evita această scurgere, se poate instala un vas de expansiune.

- Scoateți capacul și deșurubați soclul (în acest moment s-ar putea scurge un reziduu de apă).
- Pentru a desface legătura capacului, procedați conform schemei de mai jos (Figura 21). Pentru a îl reamplasa, efectuați operațiile în ordine inversă.
- Curățați cuva : nu utilizați obiecte din metal sau agenți chimici, eliminați depunerile de pe elementele electrice sau de pe teacă (steatit), pe degetul de mână și pe fundul cuvei.
- **Utilizați o îmbinare nouă la fiecare remontare a soclului.**
- Pentru reînșurubare, procedați la strângerea șuruburilor "în cruce". Cuplul de strângere trebuie să fie cuprins între 7 și 10 Nm.

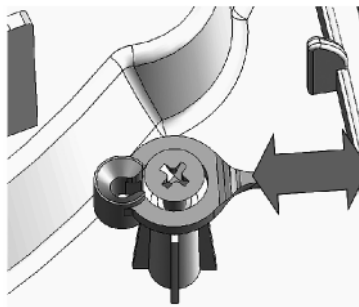


Figura 22 – Desfacerea capacului

ÎNȚREȚINERE ȘI DEPANARE

1. Întreținerea

În fiecare an (de două ori pe an dacă apa este tratată cu un dedurizator), se va efectua o golire pentru a elimina depunerile din interiorul cuvei.

Vă sfătuim în mod deosebit să controlați cu regularitate buna funcționare a dedurificatorului; durezza reziduală nu poate fi sub 15°F. O durezza prea scăzută duce la rezilierea garanției.

1.1. Golirea

- Întrerupeți alimentarea cu curent înainte de orice intervenție asupra aparatului.
- Întrerupeți alimentarea cu apă rece în amonte.
- Deschideți un robinet de apă caldă pentru a scoate aerul.
- Deschideți vana de golire situată pe grupul de siguranță, apa se scurge atunci prin orificiul de golire.

1.2. Detartarea

- Procedați la golirea aparatului (vezi paragraful de mai sus)

2. Defecte de funcționare, cauze și măsuri

Defectele de funcționare cele mai frecvente sunt enumerate mai jos, ca și diversele cauze și măsuri de remediere.

DEFECTE DE FUNCȚIONARE	Apă rece						CAUZE
	Apă prea caldă						
	Debit insuficient						
	Scurgere continuă la grupul de siguranță						
	Lampa verde stinsă						
	Lampa roșie aprinsă						
Lampa roșie intermitentă							
							Întrerupere de curent (în timpul încălzirii)
							Reglarea temperaturii la termostatul electronic neadaptată
							Siguranța termică a termostatului electronic declanșată (starea de supra-încălzire)
							Elemente încălzitoare defecte
							Disfuncționalitatea termostatului electronic
							Depunere de tartru pe aparat și/sau pe grupul de siguranță
							Funcția ECO activă când există o fluctuație importantă a necesarului de apă caldă
							Presiunea rețelei de apă
							Debitul rețelei de apă
							Deflector sau inserție defectuoase
							Detartrarea supapei
							Cuva fără apă
							Baterii la sfârșitul duratei de viață sau insuficient încărcate sau circuit al bateriei întrerupt *
							Defect de alimentare a rețelei circuitului electronic
							Circuit electronic defect
							Circuit anod electronic întrerup sau care face masă
							Aparat subdimensionat față de necesar
							Eroare circuit : micro-controlor/NTC

* În prezența rețelei, indicatorul luminos se aprinde dacă bateriile sunt descărcate sau incorect conectate.

2.1. Gestionarea penelor

Când apare un defect, led-ul roșu se aprinde pentru a indica utilizatorului că s-a produs o disfuncționalitate.

Dacă există o problemă de siguranță (sonda de temperatură, microprocesorul, supra-încălzire), led-ul roșu rămâne aprins continuu și încălzirea se întrerupe. Aceasta va fi reluată numai după rezolvarea diagnosticului și anclanșarea butonului RESET.

Poziționarea butonului RESET :
Conform modelului:



Figura 23 - Cartela electronică de control – Reset

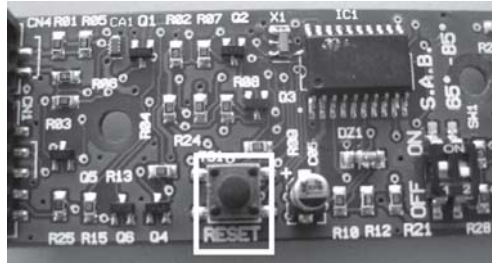
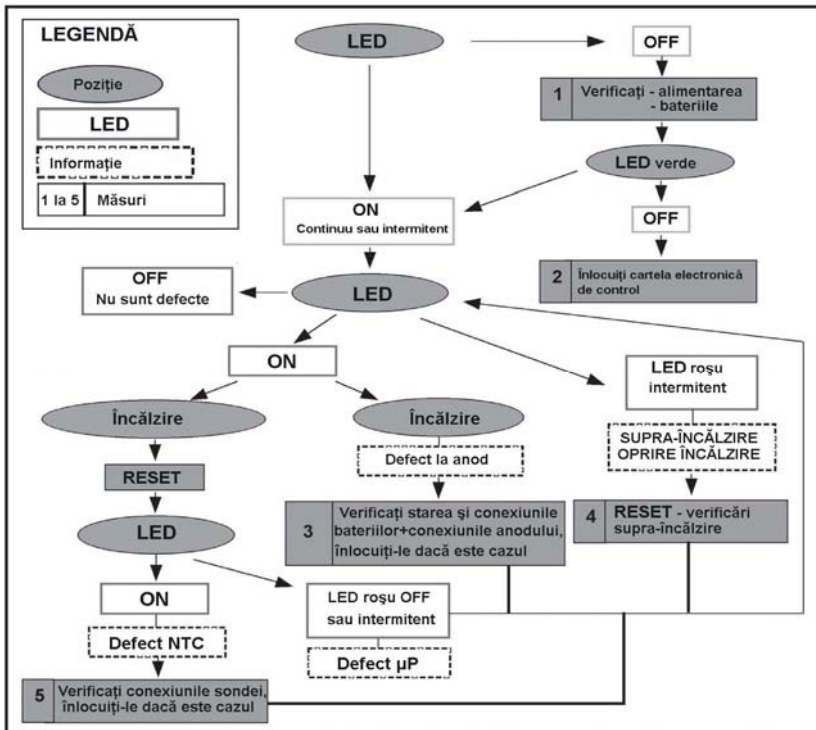


Figura 24 - Cartela electronică de control - Reset

În caz de eroare la anodul din titan, led-ul roșu rămâne aprins continuu, dar încălzirea este permisă.

2.2. Diagnosticarea penelor



MĂSURI

1. Verificați dacă aparatul este alimentat electric și/sau verificați alimentarea cu baterii (starea de încărcare a bateriilor – ați uitat să scoateți lamela).

2. Verificați dacă ați bransat corect cablul plat (10 conductori) care leagă cele 2 circuite. Înlocuiți cartela electronică de control (cea mai mică). Dacă problema persistă, înlocuiți și cartela de putere. Când remontați circuitul sau circuitele electronice, este IMPERATIV necesar să înlocuiți corect șaibe din nylon de sub capetele șuruburilor. Observație : nerespectarea remontării acestor șaibe conduce la deteriorarea plăcuței electronice. Manevrați cu precauție conectorii (dotați cu șabloane).

3. Defectele anodului din titan detectate : scurt-circuit, circuit dechis

➤ Verificați continuitatea circuitului anodic din titan (conexiunea la anod, masa pe soclu, conectorul rapid, conectorul la cartela electronică).

➤ Verificați cuva dacă este plină cu apă, dacă nu este, umpleți-o.

Dacă în urma tuturor verificărilor nu se întâmplă nimic, treceți la punctul 2 de mai jos.

4. Verificați conexiunile sondei de temperatură, ca și cablajul (deteriorări, legarea la masă).

Scoateți sonda din degetul de mână și verificați dacă suportul sau sondele sunt deteriorate. Verificați valoarea sondei cu multimetru, cu următoarele valori :

De la 0 la 100°C : valoarea ohmică trebuie să fie între 27,21 k ω și 0,97 k ω (Toleranța : \pm 1%).

Dacă defectul persistă, înlocuiți cele 2 circuite electronice.

5. Idem punctul 4

Caz în care nici încălzire și nici eroare nu sunt afișate :

Dacă nu se afișează defecte și nu există încălzire :

→ Verificați cablajul de rezistență

→ Înlocuiți eventual cartela de putere (cea mai mare).

2.3. Service tehnic

Dacă problema persistă, contactați service-ul nostru tehnic:

Ariston Thermo România srl

Str. Giacomo Puccini 8A, parter, sect. 2

020194 București, România

Tel. 021 - 231.95.21

Fax. 021 - 231.75.04

2.4. Service piese de schimb

Dacă aveți nevoie de piese separate, vă rugăm să contactați service-ul nostru de piese de schimb.

Înlocuirea părților electrice trebuie asigurată de un profesionist.

Ariston Thermo România srl

Str. Giacomo Puccini 8A, parter, sect. 2

020194 București, România

Tel. 021 - 231.95.21

Fax. 021 - 231.75.04

LIMITELE GARANȚIEI

Preambul: Dispozițiile de mai jos nu pot reduce sau suprima garanția legală a viciilor ascunse (art. 1611 și următoarele din Codul Civil).

Dată fiind tehnicitatea produsului, și din grijă pentru protecția și siguranța consumatorului, boilerul electric trebuie instalat, pus în funcțiune și întreținut în mod regulat de către un profesionist calificat, conform standardelor, normelor în vigoare și prescripțiilor din manualul de instalare. În mod normal, aparatul trebuie utilizat conform cu standardele, normele în vigoare, și cu prescripțiile din manualul de instalare.

În aceste condiții, garanția noastră se exercită prin înlocuirea sau furnizarea gratuită a pieselor recunoscute ca defecte de către Distribuitorul/Instalatorul nostru sau, eventual, a aparatului, prin service-urile noastre, exclusiv cheltuielile de manoperă și de transport, despăgubirea și prelungirea garanției. „Ea intră în vigoare începând cu data montării, a cărei dovadă este factura de instalare; în absența facturii, calculul va începe de la data fabricației, indicată pe plăcuța de identificare a încălzitorului, la care se vor adăuga trei luni.”

Cuva boilerului este garantată cinci ani atunci când este vorba de un model electric simplu de 50 la 500 litri; garanția este de trei ani pentru boilere cu încălzire accelerată.

Aparatele electrice și echipamentele detașabile sunt garantate doi ani pentru toate modelele.

Notă:

Cheltuielile sau pagubele datorate instalării defectuoase - îngheț, grup de siguranță neracordat la gura de evacuare a apelor reziduale, absența colectorului de reținere, de exemplu - sau dificultăților de acces nu pot în nici un caz să fie imputate fabricantului.

Sunt excluse de la garanții, defectele cauzate de:

Condiții de mediu anormale:

> Instalarea într-un spațiu supus înghețului sau intemperțiilor.

> Alimentarea cu apă de ploaie, din puțuri, sau cu apă care prezintă agenți deosebit de agresivi care nu sunt în conformitate cu reglementările naționale și cu normele în vigoare.

Duritatea apei curente trebuie să fie peste 12°F.

Utilizarea unui dedurizator nu conduce la o derogare de la garanție, decât dacă dedurizatorul este reglat conform standardelor, verificat și întreținut cu regularitate. În acest caz, duritatea reziduală trebuie să fie peste 15°F.

> Presiunea apei peste 4,5 bar.

> Deteriorări diverse cauzate de șocuri sau de cădere în timpul manipulării după livrarea de la fabrică.

> Suplimentar, degradarea apei care ar fi putut fi evitată printr-o reparație imediată a încălzitorului de apă. Garanția se aplică numai pentru boiler și componentele sale, nu și pentru instalația electrică sau hidraulică sau părți ale acestora.

> Alimentarea electrică prezentând supratensiuni importante.

Instalarea neconformă cu reglementările, normele naționale în vigoare și standardele, și anume:

> Absența sau montarea incorectă a grupului de siguranță.

> Montarea unui grup de siguranță neconform cu normele naționale în vigoare sau utilizarea unui grup de siguranță uzat instalat pe un boiler de apă nou.

> Modificarea reglajului grupului de siguranță după violarea sigiliului.

> Utilizarea unui suport neagreat de fabricant sau instalarea fără respectarea sfaturilor din prezentul manual.

> Coroziunea anormală datorată unei racordări hidraulice incorecte (contact direct fier - cupru); absența racordurilor izolante.

> Racordare electrică defectuoasă neconformă cu normele de instalare naționale în vigoare, legarea incorectă la pământ, secțiunea cablului insuficientă, nerespectarea schemei de racordare prescrisă, etc.

> Punerea sub tensiune a aparatului fără reumplere prealabilă (încălzire pe uscat).

> Instalarea fără colector de reținere cum este preconizat în partea de Instalare.

> Aparat instalat într-un loc îngust, părți electrice inaccesibile.

> Utilizarea de piese de schimb neagreate de fabricant

Întreținerea insuficientă, încălzitorul de apă trebuie supus unei întrețineri anuale:

> Depunerea de tartar anormală pe elementele încălzitoare și pe componentele de siguranță.

> Neîntreținerea grupului de siguranță care conduce la suprapresiuni.

> Mantaua supusă unor agresiuni exterioare.

> Modificarea echipamentelor originale, fără avizul constructorului sau utilizarea de piese detașabile neindicate de către acesta.

> Neîntreținerea aparatului și, mai ales, neînlocuirea anodului în timp util.

> Neînlocuirea bateriilor din dotarea unui aparat sau înlocuirea bateriilor reincărcabile cu baterii neconforme cu cerințele prezentei notițe.

Garanția se limitează la schimbarea sau la reparația aparatelor și componentelor pe care le-am recunoscut defecte de la origine. Dacă este ne-cesar, piesa sau produsul va trebui să fie returnate uneia dintre uzinele noastre dar numai cu acordul prealabil al service-urilor noastre tehnice. Cheltuielile de manoperă, transport, ambalare și deplasare vor fi în sarcina utilizatorului. Înlocuirea aparatului sau repararea unei componente a acestuia nu pot fi, în niciun caz, compensate printr-o despăgubire.